

Государственное профессиональное образовательное учреждение
«Кузнецкий техникум сервиса и дизайна» им. Волкова В.А.
(ГПОУ КузТСиД им. Волкова В.А.)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГПОУ КузТСиД
им. Волкова В.А.

О.В. Мандрова
«14» ноября 2022 г.



ПОЛОЖЕНИЕ
О проведении VIII Международного заочного конкурса чтецов и
переводчиков произведений англоязычных поэтов
«The Beauty of English Poetry»

Новокузнецк 2022

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение определяет цель, задачи, порядок, условия и сроки проведения VIII Международного заочного конкурса чтецов и переводчиков произведений англоязычных поэтов «The Beauty of English Poetry» (далее Конкурс) для преподавателей и обучающихся общеобразовательных и средних профессиональных образовательных организаций.

1.2. Конкурс проводится **27 января 2023 года** в соответствии с планом работы ГПОУ КузТСиД им. Волкова В.А.

1.3. Организатором Конкурса является ГПОУ КузТСиД им. Волкова В.А.

2. Цели и задачи

2.1. Цель Конкурса:

Популяризация художественного чтения, привлечение интереса к художественной литературе на английском языке, содействие раскрытию творческого потенциала обучающихся.

2.2. Задачи Конкурса:

- выявление и поддержка талантливых обучающихся, реализация творческих возможностей, развитие лучших традиций художественного творчества;

- совершенствование владений иностранным языком;

- совершенствование фонетических, риторических, драматических умений и навыков преподавателей и обучающихся через развитие творческой инициативы в жанре публичного выступления;

- формирование нравственности и эстетических потребностей преподавателей и обучающихся через работу над художественным произведением;

- реализация творческих возможностей преподавателей и обучающихся, развитие лучших традиций художественного творчества.

3. Порядок проведения Конкурса

3.1. Участие в Конкурсе *бесплатное*.

3.2. Форма участия – *заочная*.

3.3. Конкурс проводится в 2 этапа:

I этап – прием и регистрация материалов (до 12:00 по московскому времени 27 января 2023 года);

II этап – работа членов жюри по оцениванию конкурсных работ и подведение итогов (с 30 января по 24 февраля 2023 года).

4. Участники конкурса

4.1. К участию в конкурсе приглашаются:

4.1.1. обучающиеся 8-11 классов общеобразовательных организаций, обучающиеся 1-3 курсов образовательных организаций среднего профессионального образования.

4.1.2. преподаватели общеобразовательных и средних профессиональных образовательных организаций.

4.2. Участие руководителей вместе с обучающимися в выступлении не допускается. Участие команд в конкурсе не допускается.

5. Условия Конкурса

5.1. Для участия в Конкурсе участник имеет право:

5.1.1. выбрать одно произведение в стихотворной форме на английском языке (оригинал) любого автора, самостоятельно перевести его на русский язык, выучить два варианта стихотворения (на английском языке и его перевод).

5.1.2. сочинить собственное (авторское) произведение на английском языке, предоставить перевод на русский язык, выучить два варианта стихотворения (на английском языке и его перевод).

5.2. **Запрещено** использовать на Конкурсе готовый авторский перевод (переводы русских поэтов и писателей).

5.3. Один участник конкурса может представить только одно произведение. Участник в праве выбрать любое произведение по своему усмотрению (стихи, сонеты, песни и т.д.) в следующих **номинациях**:

5.3.1. для школьников и студентов:

- **Live Classics** (Живая классика) произведения классиков, современные произведения на общие темы;

- **My Future Job** (Моя будущая профессия) произведения, связанные с будущей профессией участника;

- **My Hometown** (Мой родной город) авторские произведения, связанные с родным городом участника.

5.3.2. для преподавателей:

- **The English Way of Life** (С английским по жизни) авторские произведения и произведения классиков, современные произведения на общие темы.

5.4. Прочтение стихотворного произведения на английском языке с переводом должно быть записано на видео. На видео участник зачитывает наизусть два варианта стихотворения (на английском языке и перевод). Хронометраж видео – не более 3 минут. Видео выступления участника необходимо загрузить на облачный сервис **Google.Диск**, скопировать ссылку видео и вставить ее в специальное поле в заявке. Просим обратить внимание, чтобы видео было в открытом доступе.

5.5. **Технические требования** к видео: съемка в горизонтальном положении кадра, видео и звук хорошего (высокого) качества. Использование при монтаже и съёмке видеоролика специальных программ и инструментов – на усмотрение участника. Творческий подход к съемке приветствуется. Работы, нарушающие технические требования, не будут допущены до участия в конкурсе.

5.6. Во время выступления могут быть использованы: музыкальное сопровождение, декорации, костюмы, грим, реквизит. Каждый участник выступает самостоятельно.

5.7. Участникам необходимо предоставить в ГПОУ КузТСиД им. Волкова В.А. по электронной почте kthebeautyofenglishpoetry@mail.ru пакет документов (**три документа в одном файле**):

1. заявка (Приложение 1);
2. согласие на обработку персональных данных (Приложение 2);
3. текст оригинала и перевод произведения в формате .doc или .docx

5.8. Представленные на Конкурс текстовые авторские материалы должны пройти проверку в системе «Антиплагиат» <https://www.antiplagiat.ru/> (допускается не менее 70% оригинальности текста работы).

5.9. Организаторы Конкурса не несут ответственности за нарушение авторами работ авторских прав третьих лиц, в случае возникновения таких ситуаций. Ответственность за нарушение сторонних авторских прав несет автор представленной на Конкурс работы.

6. Критерии оценки

6.1. Выступление конкурсантов оценивается по следующим критериям (Приложение 3):

1. Знание текста произведения (воспроизведение выученного наизусть произведения без подсказок);
2. Техника чтения (чёткость и правильность произношения, темп чтения, выбор нужной тональности);
3. Искусство чтения (выбор логического ударения, соблюдение авторской строки, пауз, умение голосом передать чувства и переживания персонажей, пафос произведения);
4. Артистизм (умение создать образ мимикой, голосом, жестами);
5. Целостность образа (использование костюма, реквизита, музыки и мультимедиа, поддержки других лиц для дополнения сценического образа).

7. Награждение

7.1. По итогам Конкурса участники получают следующие наградные документы:

- лучшие работы будут отмечены дипломами I, II, III степени, остальные участники получают именные дипломы участников Конкурса.
- руководители участников будут награждены благодарственными письмами за подготовку участников Конкурса.

Апелляция по результатам работы жюри не предусмотрена.

7.2. Электронные дипломы и благодарственные письма будут размещены и доступны для скачивания на сайте ГПОУ КузТСиД им. Волкова В.А. в разделе **КОНКУРСНОЕ ДВИЖЕНИЕ В ТЕХНИКУМЕ** по ссылке https://drive.google.com/drive/folders/1UZC39i7ri4MHZBwPZ3iBYmQww7RXMmG8?usp=share_link не позднее 24 февраля 2023 года. Рассылка наградных документов на электронную почту участников не предусмотрена.

7.3. Жюри и Организаторы Конкурса не публикуют и не предоставляют итоговые баллы, не ведут переписку с участниками по вопросам оценивания работ. Представленные на Конкурс материалы не рецензируются и не возвращаются.

Координаторы Конкурса:

Моисеенко Светлана Павловна, контактный телефон, WhatsApp: 8-904-998-4401, e-mail: fedortseva2011@yandex.ru

Кучуркина Евгения Валерьевна, контактный телефон, WhatsApp: 8-904-962-1637, e-mail: super-star-1@mail.ru

Критерии оценивания
 Международного заочного конкурса чтецов и переводчиков произведений
 англоязычных поэтов
 «The Beauty of English Poetry»

_____ ФИО участника	
_____ Образовательное учреждение	
_____ Название и автор произведения	
Критерии оценивания	Баллы: от 0 до 3
Знание текста	
Техника чтения	
Искусство чтения	
Артистизм	
Целостность образа	

Критерии оценивания выступлений:

1. Знание текста произведения (воспроизведение выученного наизусть произведения без подсказок);
2. Техника чтения (чёткость и правильность произношения, темп чтения, выбор нужной тональности);
3. Искусство чтения (выбор логического ударения, соблюдение авторской строки, пауз, умение голосом передать чувства и переживания персонажей, пафос произведения);
4. Артистизм (умение создать образ мимикой, голосом, жестами);
5. Целостность образа (использование костюма, реквизита, музыки и мультимедиа, поддержки других лиц для дополнения сценического образа).
6. Оригинальность текста.